

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 septembre 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

Annexe 6/7

Chef de travaux d'atelier (fonction de promotion)

Qualification	Echelle de traitement	Jugé suffisant	Echelle de traitement	Autres	Echelle de traitement
— au moins ESTL + certificat d'aptitudes pédagogiques	501			— à moins ETSI	384
— tout autre titre des colonnes « qualification et jugé suffisant » dans le 2 ^e et le 3 ^e degré pour les cours techniques et les cours de pratique professionnelle, à condition qu'au moins ESTC + certificat d'aptitudes pédagogiques	258				
— ETSS + certificat d'aptitudes pédagogiques + 3 ans EU	311				
— ESSA + certificat d'aptitudes pédagogiques + 3 ans EU	311				
— EPSS + certificat d'aptitudes pédagogiques + 3 ans EU	311				

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 septembre 1994 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux traitements, au régime de prestations et au statut pécuniaire dans l'enseignement secondaire.

Bruxelles, le 7 septembre 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 94 — 2764

[S-C — 36280]

23 JUNI 1994. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 mei 1993 houdende de kwalificatievereisten waaraan de stafmedewerkers en administratieve krachten van de erkende integratiecentra moeten voldoen om de werkgelegenheid voor migranten te bevorderen

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 3^o;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 juli 1990 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van integratiecentra voor migranten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 7 november 1990, 12 december 1990, 6 maart 1991, 13 november 1991, 19 mei 1993 en 16 maart 1994;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 mei 1993 houdende de kwalificatievereisten waaraan de stafmedewerkers en administratieve krachten van de erkende integratiecentra moeten voldoen ten einde de tewerkstelling van migranten te bevorderen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 7 april en 7 oktober 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 20 januari en 7 oktober 1993;

Gelet op de goedkeuring van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 22 juni 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is het ministerieel besluit van 19 mei 1993 in overeenstemming te brengen met de regelgeving inzake de subsidiëring van de personeelskosten die van toepassing is op de integratiecentra voor migranten,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het ministerieel besluit van 19 mei 1993 houdende de kwalificatievereisten waaraan de stafmedewerkers en administratieve krachten van de erkende integratiecentra moeten voldoen ten einde de tewerkstelling van migranten te bevorderen wordt vervangen als volgt :

« Artikel 2. De indienstneming als stafmedewerker of administratieve kracht overeenkomstig artikel 2 wordt, totdat de in het 3^o van dat artikel bedoelde bijscholingscursus met succes is afgerond, gesubsidieerd volgens de daarvoor bepaalde specifieke salarisschalen zoals opgenomen in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 maart 1994 houdende de subsidiëring van de personeelskosten in de integratiecentra voor migranten en bepaalde centra voor ambulante welzijnswerk. Vanaf de maand die volgt op het afgeven van het bijscholingsgetuigschrift, wordt de indienstneming als stafmedewerker of administratieve kracht gesubsidieerd overeenkomstig de voor deze functies bepaalde salarisschalen zoals opgenomen in de vermelde bijlage. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993.

Brussel, 23 juni 1994.

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 94 — 2764

[S-C — 36280]

23 JUIN 1994. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 19 mai 1993 fixant les qualifications auxquelles doivent répondre le personnel de direction et le personnel administratif des centres agréés d'intégration pour promouvoir l'emploi d'immigrés

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er, II, 3^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 1990 fixant les modalités d'agrément et de subventionnement des centres d'intégration des immigrés, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 novembre 1990, 12 décembre 1990, 6 mars 1991, 13 novembre 1991, 19 mai 1993 et 16 mars 1994;

Vu l'arrêté ministériel du 19 mai 1993 fixant les qualifications auxquelles doivent répondre le personnel de direction et le personnel administratif des centres agréés d'intégration pour promouvoir l'emploi d'immigrés;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 avril et 7 octobre 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 portant délégation des compétences de décision aux membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 20 janvier et 7 octobre 1993;

Vu l'approbation du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donnée le 22 juin 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif de faire concorder l'arrêté ministériel du 19 mai 1993 avec la réglementation du subventionnement des frais de personnel, applicable aux centres d'intégration des immigrés,

Arrête :

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté ministériel du 19 mai 1993 fixant les qualifications auxquelles doivent répondre le personnel de direction et le personnel administratif des centres agréés d'intégration pour promouvoir l'emploi d'immigrés, est remplacé comme suit :

« Article 3. Jusqu'au moment où le cours de recyclage visé au 3^o de l'article 2 est achevé avec succès, l'engagement comme membre du personnel de direction ou du personnel administratif conformément à l'article précité, est subventionné suivant les échelles de traitement spécifiques fixées à cet effet, telles que reprises à l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mars 1994 réglant le subventionnement des frais de personnel des centres d'intégration des immigrés et de certains centres d'aide sociale ambulante. A partir du mois suivant la remise du certificat de recyclage, l'engagement comme membre du personnel de direction ou du personnel administratif est subventionné conformément aux échelles de traitement fixées pour ces fonctions, telles que reprises à l'annexe précitée. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1993.

Bruxelles, le 23 juin 1994.

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER